

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Panasonic Fire & Security Europe AB
Jungmansgatan 12
SE-21111 Malmö

Die Anerkennung umfasst nur
das angegebene Bauteil/System
in der zur Prüfung eingereichten
Ausführung

- mit den Bestandteilen nach
Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen
Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angege-
benen Einrichtungen der Brand-
schutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegen-
standes der Anerkennung sind
die Hinweise nach Anlage 3 zu
beachten.

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
G 213004	5	25.04.2024	24.04.2028

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Handfeuermelder /
Manual call point
4433

Das Zertifikat darf nur unverän-
dert und mit sämtlichen Anlagen
vervielfältigt werden. Alle Ände-
rungen der Voraussetzungen für
die Anerkennung sind der VdS-Zer-
tifizierungsstelle – mitsamt den
erforderlichen Unterlagen – unver-
züglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the
specified component/system as
submitted for testing

- together with the parts listed in
enclosure 1
- documented in the technical
documents according to enclo-
sure 2
- for the use in the specified fire
protection and security instal-
lations.

When using the subject of the
approval the notes of enclosure 3
shall be observed.

This certificate may only be repro-
duced in its present form without
any modifications including all
enclosures. All changes of the un-
derlying conditions of this approval
shall be reported at once to the
VdS certification body including the
required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamt-
verbandes der Deutschen Ver-
sicherungswirtschaft e.V. (GDV),
durch die DAKKs akkreditiert als
Zertifizierungsstelle für Produkte
in den Bereichen Brandschutz
und Sicherungstechnik

A company of the German
Insurance Association (GDV)
accredited by DAKKs as certifi-
cation body for fire protection
and security products

Verwendung / Use

in automatischen Brandmeldeanlagen /
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2543:2021-03
EN 54-11:2001 + A1:2005
EN 54-17:2005 + AC:2007

Köln, den 25.04.2024

Dr. Reinermann

Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 213004 vom/ dated 25.04.2024

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Handfeuermelder / Manual Call Point	4433		

zur Anerkennungsnummer/ [to Approval No.](#) G 213004 vom/ [dated](#) 25.04.2024

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
 The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum/ Revision Date/ Revision	Seiten Pages
Prüfberichte / Test Reports	111994-AU03+UCE02 BMA 12135 111994-AU03-SW01 BMA 08081 DANAK-195782, Rev. 1, Project No. K280127-1	23.07.2013 30.11.2012 26.06.2012 30.06.2008 29.10.2001	
Technische Zeichnung / Technical Drawing	26-260 / 26-261	04.05.2004	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	26-262, Rev. 1	18.11.2004	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	26-266, Rev. 1	22.06.2005	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	26-267, Rev.1	22.06.2005	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	26-269, Rev. 1	23.02.2005	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	26-270	11.05.2004	1
Technische Anleitung (EN) / Technical Description (EN)	MEW01937 EN, Rev. 6	22.02.2024	12
Technische Anleitung (DE) / Technical Description (GER)	MEW01937, Rev. 5	22.02.2024	11
Stromlaufplan / Circuit Diagram	S931121	05.07.2011	1
Leiterplatten Spezifikation / PCB Specification	B93112C1	10.02.2012	5
Stückliste / Parts List	P93112-4	10.02.2012	4
Typenschild / Label	MEW01600, Rev. 4	09.04.2019	5
Revision	R93112C-2	18.11.2022	3

zur Anerkennungsnummer/ [to Approval No.](#) G 213004 vom/ [dated](#) 25.04.2024

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
[Instructions for the application of the subject of approval \(see enclosure 1\).](#)

Bei dem Handfeuermelder Typ 4433 handelt es sich um einen adressierbaren Handfeuermelder mit integriertem Kurzschlussisolator für den Betrieb in automatischen Brandmeldeanlagen.

Der Wechsel in den Alarmzustand erfolgt direkt (Typ A), d. h. nach Zerbrechen der Glasscheibe wird der Alarm ausgelöst.

Der Handfeuermelder eignet sich nur für den Betrieb in Gebäuden.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Versorgungsspannungsbereich (DC):	12 V bis 30 V 24 V (Nennwert)
Ruhestrom:	1,6 mA
Alarmstrom:	2,7 mA
Schutzart:	IP 42

Anforderungen gemäß VdS 2543:2021-03:

Absatz	Anforderungen	Auswertungen
5.2	Rückstellfunktion (Option mit Anforderung)	Nicht zutreffend
5.3	Softwaregesteuerte Komponenten	Anforderungen erfüllt
5.4	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)	Anforderungen erfüllt
5.5	Störungsüberwachung und Anzeige leistungsbeeinträchtigter Übertragungswege (Option mit Anforderungen)	Nicht zutreffend
5.6	Komponenten zur Ansteuerung von Feuerlöschanlagen	Anforderungen erfüllt
5.7	Schutz durch Gehäuse	Anforderungen erfüllt

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 213004 vom/ dated 25.04.2024

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Manual call point type 4433 with integrated short circuit isolator is addressable. It is designed for the use in automatic fire detection and fire alarm systems.

The change into the alarm condition is direct (type A), i.e. after glass breakage the alarm is released.

The manual call point is intended for indoor use.

Technical data (manufacturer's specifications):

Voltage (DC):	12 V to 30 V 24 V (nominal)
Current quiescent:	1.6 mA
Current active:	2.7 mA
Ingress protection rating:	IP 42

Requirements in accordance with VdS 2543:2021-03:

Clause	Requirements	Evaluation
5.2	Reset function (option with requirements)	Not applicable
5.3	Software controlled components	Requirement fulfilled
5.4	Electromagnetic compatibility (EMC)	Requirement fulfilled
5.5	Fault monitoring and indication of degraded transmission paths (option with requirements)	Not applicable
5.6	Components for triggering of fire extinguishing systems	Requirement fulfilled
5.7	Enclosure protection	Requirement fulfilled